



Iglesia San Pedro

St. Peter Church

695 Colorado Avenue, Bridgeport CT 06605

Established 1900

Office Hours: 10am-3pm, Mon, Tues., Thurs.,Fri,
Horas de Oficina: 10am– 3pm, Lunes, Mar.,Juev.,Vie:
WEDNESDAY -OFFICE IS CLOSED/ OFICINA CERRADA
MIERCOLES

Oficina Tel. / Office Phone: 203-366-5611
Fax: 203-335-1924

PARISH STAFF & CONTACTS

Rev. Alexis Moronta PASTOR	frmoronta@diobpt.org Ext. 11
Rev. Deacon Luis Torres DEACON	203-612-6231
Sr. Anna Rodriguez, M.S.S Dir. Of Religious Ed Convent of Mary Immaculate	203-334-5681
Parish Secretary	secretary@stpetersbpt.org Ext. 10
Rosalinn Marquez Book Keeper	rosalinn.marquez@stpetersbpt.org Ext. 12
Ana Salgado de Santiago Finance Chair Person	203-543-3702

MISAS DEL DOMINGO
SUNDAY LITURGIES

SABADO/SATURDAY

4:00 P.M. English
7:00 P.M. Español

DOMINGO/ SUNDAY

8:00 A.M. Español
10:00 A.M. English
12:00 P.M. Español

MISAS EN LA SEMANA
WEEKDAY LITURGIES

Lue, Mar, Jue/ Mon, Tue, Thu
8:00 A.M. Español /Spanish
(Miércoles & Viernes)
7:00 P.M. Español-Spanish
Adoración al Santísimo
Sacramento/ Adoration w/
Benediction
Every Thursday / Todos los
Jueves: 6:30 P.M.-7:30 P.M

CONFESIONES- CONFESSIONS
3:00-3:45 PM SAB. / SAT.

Por Cita. Llamar a la Rectoría para hacer cita./ By appointment. Call the Rectory to schedule

BAUTISMOS- BAPTISMS

Llamar al Diacono Luis Torres **203-612-6231**. Se Requiere tomar clases del Programa Pre-Bautismal./
Call Deacon Luis Torres 203-612-6231 Pre-Baptismal Program require classes.

MATRIMONIO- MARRIAGE

Contáctese con el sacerdote por lo menos seis meses antes de la Boda./
Contact the priests at least six months in advance.

CUIDADO DE LOS ENFERMOS- CARE OF THE SICK

Infórmenos acerca de aquellos feligreses enfermos o en hospitales para visitarlos y llevarles la Sagrada Comunión./ Please
advise us of parishioners who are sick or in the hospital, that we might keep them in prayer, and if possible, visit them .

CATECISMO/RCIA-RELIGIOUS INSTRUCTIONS/CCD & RCIA

llamar al Convento de Maria Inmaculada 203-334-5681 Hermana Anna Rodriguez/ Please call Sister Anna Rodriguez at Mary
Immaculate Convent 203-334-5681

CIRCULO DE ORACION: Viernes a las 7:00 P.M.

DAMOS LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS FELIGRESES- WE WELCOME NEW PARISHIONERS

Preséntense con el sacerdote, inscribanse en la Parroquia y háganse miembros activos de nuestra comunidad. Si usted es
un parroquiano activo asegúrese de usar el sobre de ofertorio./ Please introduce yourselves to the Priest after Mass and plea-
se register at the Rectory Office. If you are an active parishioner make sure you are using the offertory envelopes.

• POSADAS: DICIEMBRE 15 – DICIEMBRE 23, 2023

Todos los días las posadas inician con la Santa Misa en la Iglesia de San Pedro. Después seguimos con la celebración de las posadas, en las casas. Cada Familia, puede anotar sus intenciones para la Santa Misa de cada día de las posadas. Por favor hablar con la Encargada de las posadas: Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.

- **VIERNES, 12/15/2023:** **IGLESIA (Misa- 7pm). Familia Perez.
- **SABADO, 12/16/2023:** (Misa-7pm). Familia Alvarez.
- **DOMINGO, 12/17/2023:-** (Misa- 12pm). DISPONIBLE
- **LUNES, 12/18/2023:** Casa (Misa- 7pm). DISPONIBLE.
- **MARTES, 12/19/2023:** Casa (Misa- 7pm). Familia Sosa.
- **MIÉRCOLES, 12/20/2023:-** Casa (Misa- 7pm). Familia Claudet.
- **JUEVES, 12/21/2023 —** ***“IGLESIA” (Misa- 7:30pm).
- **VIERNES 12/22/2023-** (Misa- 7pm). Familia Romero.

Lecturas de la semana

Lunes:Rom 8, 12-17/Salmo 67, 2 y 4. 6-7ab. 20-21/Lc 13, 10-17 **Martes:**Rom5,12.15.17-19.20-21/Salmo39,7-8a.8b-9.10.17/Lc 12, 35-38
Miércoles:Rom6, 12-18 /Salmo123,2-3.4-6.7-8/Lc 12, 39-48
Jueves:Rom6,19-23/Salmo1,1-2.3.4 y 6/Lc 12,49-53
Viernes:Rom7, 18-25/Salmo 118, 66. 68. 76. 77. 93. 94/ Lc 12, 54-59
Sábado:Ef 2, 19-22/Salmo 18, 2-3. 4-5 /Lc 6, 12-19
Domingo:Ex 22, 20-26/Salmo 17, 2-3a. 3bc-4. 47 y 51ab/1 Tes

RETIRO DE ADVIENTO



Todos invitados, sábado 11 de noviembre de 2023 (10 a.m. a 4 p. m.) - Retiro de Adviento para prepararse para la Navidad de Cristo Jesús. Por favor de avisar en la oficina Parroquial, tel.203-366-5611, si Ud. Piensa asistir.

BAZAAR DE NAVIDAD 2023

Diciembre 9-10, 2023, tendremos el “BAZAAR DE NAVIDAD”. Todos los que tengan objetos para regalar, por favor hablar con CONCHI MUNIZ (tel. 203-449-1723).



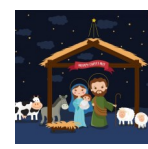
POSADAS

From Friday, December 15th, to Saturday, December 23. If you want a posada in your home, please speak to Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.



ACTIVIDADES NAVIDENAS 2023-24

Noche Buena, domingo, Diciembre 24, 8pm.
Lunes, Diciembre 25—Navidad:10am-Ingles; 12pm-espanol.
Vísperas ano nuevo, Domingo, diciembre 31—Misa-8pm—Espanol.
Lunes, Enero 1, 2024—Misa 10am-ingles;
12pm— Espanol.



THE VOICE OF YOUR PASTOR

We come together today, as we do each Sunday, to praise and thank God and celebrate the Eucharist as Jesus called us to do. We do all this in spirit of humility, aware that all that we are and all that we have to come ultimately from God and that the Eucharist is Christ's own Body and Blood, which he offered to us so that we could have eternal life. Today's Gospel reminds us that is proper to humble ourselves before the Lord, for we are called to serve, not to be served.

ADORACION SANTISIMO PRIMER VIERNES DEL MES- DICIEMBRE 1, 2023.

Tendremos Adoración Santísimo (1pm-7pm). La SANTA MISA a las 7PM. Todos los ministerios, los grupos de la parroquia, staff, niños, adolescentes, jóvenes y familiares están invitados a acompañar a JESUS SACRAMENTO EN ORACION.



LA VOZ DE SU PARROCO

Nos reunimos hoy como todos los domingos para alabar y dar gracias a Dios, y para celebrar la Eucaristía, tal como nos mando Jesús. Todo esto lo hacemos con un espíritu de humildad, conscientes de que todo lo que somos y todo lo que tenemos en definitiva viene de Dios; conscientes también de que la Eucaristía es el cuerpo y la sangre de Cristo, que se ofrece por nosotros para que tengamos la vida eterna. El Evangelio de hoy nos recuerda que debemos humillarnos frente al Señor, pues somos llamados a servir, no a ser servidos.

Eucharistic Adoration First Friday of the Month December 1, 2023

We will have Holy Adoration (1pm-7pm). The HOLY MASS at 7PM. All ministries, parish groups, staff, children, adolescents, youth and families are invited to accompany JESUS SACRAMENTO IN PRAYER.

CHRISTMAS BAZAAR

Saturday, December 9th and Sunday, December 10th, 2023. If you have any new items please bring it to the Office. Speak to Conchi Muñoz, tel. 203-449-1723. If you have new gifts. Please check the bulletin for the office hours.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:Rom11:29-36/Ps. 69:30-31,33-34,36 /Lk 14:12-14
Tuesday:Rom12:5-16ab /Ps 131:1bcde,2,3 /Lk 14:15-24
Wednesday:Rom 13:8-10 /Ps 112:1b-2,4-5,9 /Lk 14:25-33
Thursday:Ez 47:1-2, 8-9,12/Ps46:2-3, 5-6, 8-9 /1 Cor3:9c-11,16-17 / Jn 2:13-22
Friday:Rom15:14-21/Ps98:1, 2-3ab, 3cd-4 / Lk 16:1-8
Saturday:Rom 16:3-9, 16, 22-27 /Ps 145:2-3, 4-5, 10-11 / Lk 16:9-15
Next Sunday Wis 6:12-16/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 7-8/ 1 Thes 4:13-18/ Mt 25:1-13

OFFERING OF THE SANCTUARY LAMPS

The two Sanctuary Lamps this week are burning

In Memory of Daniel Tonacatl

Offered by Judith Tonacatl

On thanksgiving for the family Rojas Tonacatl

Offered by Judith Tonacatl



SAINT PETER PARISH	
2023 Bishop's Appeal as of 9/22/2023	
ABA Goal / Objetivo	\$23,700
Total Pledged / Promesa	\$ 22,560 (95.19%)
Donors to Date / Donaciones	173
To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.	



www.2023BishopsAppeal.org. O puedes escanear con tu celular el código QR.

INTENCIONES DE MISA/ MASS INTENTIONS

Saturday	11/4/2023
4:00PM	OPEN
7:00PM	+Walter Pani
7:00PM	+Rosa Elena Tigre
7:00PM	+ Cristopher Aguilar
7:00PM	+ Jose Maria Torres
Sunday	11/5/2023
8:00AM	+ Aniversario de Isabel Hernandez y Martin Villedas
8:00AM	Por el Cumpleaños de Rianna Gabriela Jachero
8:00AM	Maria Nunez
8:00PM	Maria Nieves
10:00AM	
12:00PM	+Evelyn Ruiz
12:00PM	Aniversario de bodas de Juli y Carlos Luna
12:00PM	For the intentions of Carmela Willians Family
12:00PM	+Francisco Acosta, + Rosa Herminia Reyes, +Glady Julia Acosta.
Monday	11/06/2023
8:00AM	OPEN
Tuesday	11/07/2023
8:00AM	OPEN
Wednesday	11/08/2023
7:00PM	Por el Cumpleaños de Luna Zapata
7:00PM	Por el cumpleaños de Lexzy Perez
Thursday	11/02/2023
7:00PM	OPEN
Friday	11/09/2023

NOVIEMBRE 18, 2023-

AYUDA - ABRIGOS PARA
NINOS- COATS FOR KIDS:
St. RAPHAEL ACADEMY...ETC.



NOVEMBER 18, 2023-

HELP - COATS FOR KIDS -
COATS FOR KIDS:
ST. RAPHAEL ACADEMY...ETC.

CHRISTMAS EVENTS 2023-2024

Christmas Eve, Sunday, December 24, Mass 8pm

Monday, December 25—Christmas: 12pm English; 12pm Spanish.



New Year's Eve, Sunday, December 31:
Mass-8pm—Spanish.

Monday, January 1, 2024—Mass 10am-Eng; 12pm – Spanish.

REUNION LECTORES-Noviembre 14

Están invitados todos los lectores, reunión martes 14 noviembre 2023 a las 7pm (oficina Parroquia). Por favor de avisar si no puede asistir. Tel. 203-366-5611, ext. 1, mensaje Padre Alexis.

MEETING -LECTORS NOVEMBER 14

All lectors invited to a meeting, Tuesday, november 14th at 7pm (Parish office). Please leave a message to Fr. Alexis, tel. 203-366-5611 (ext.1), if you cannot attend.

ADVENT RETREAT

All invited, Saturday, Nov. 11 (10am-4pm)- Advent Retreat to prepare for the Christmas of Christ Jesus. Please if you are planning to attend, call the parish office, tel. 203-366-5611.



APOYO PARROQUIAL /PARISH SUPPORT
9/17/23

IRA COLECTA/ 1ST COLLECTION = \$2,847.35
FUEL/ CALEFACCION= \$1,178.00

OFERTORIO NECESARIO PARA CUBRIR LOS GASTOS SEMANALES/

LÁMPARAS DEL SANTÍSIMO

Las dos Lámparas del Santísimo de esta semana son

En Memoria de Daniel Tonacatl y Pascuala Guevara
Ofrecida por Judith Tonacatl

En acción de gracias por la Familia Rojas Tonacatl
Ofrecida por Judith Tonacatl

**DECEMBER 8th, 2023—
IMMACULATE CONCEPTION**

Friday, December 8th, 2023, the Immaculate Conception of the V.M., patroness of the USA. We will have 2x masses: 4pm-English; 7pm—Spanish.



**CELEBRATION OF OUR LADY
OF GUADALUPE:**

***VIRGIN GUADALUPE
TRIDUUM:***

Thursday December 7 - Mass at 7:30pm
Friday, December 8- Mass at 7pm
Saturday, December 9- Mass at 7pm
Sunday, December 10, Mass at 12pm



**MASS V.M. GUADALUPE-MAIN
CELEBRANT BISHOP CAG-
GIANO**

Monday December 11

We begin with the Holy Rosary at **10:00pm** sung by the mariachis with traditional songs.

Then we begin with the Solemn Mass at **11:00 pm** the celebrant of the mass will be Bishop Frank Caggiano

12:00 midnight the traditional mananitas and the great floral offering to our holy mother also enlivened by the mariachi voses from Mexico

Also sung by the mariachi voses de mexico after the mass there will be blessings from the children and the images do not forget to dress them in traditional costumes

Finally, the committee invites the entire community in general to enjoy our typical Mexican dishes, tamales, ponche, etc., in the hall of Saint Peeter Church.

Tuesday, December 12, we begin with mass at **7:00 pm** enlivened by the mariachi Perla de Michoacan. After the mass, there will be blessings for the children. Don't forget to dress them in traditional costumes and don't forget your floral offering.



**DICIEMBRE 8, 2023—
INMACULADA CONCEPCION**

Viernes, 8 diciembre 2023, Solemnidad de Inmaculada Concepción de la V.M., patrona de USA. Habrá 2 misas: 4pm ingles; 7pm español

**FIESTA DE NUESTRA
SEÑORA DE GUADALUPE:
*TRIDUO A La VIRGEN de
GUADALUPE:***

Jueves 7 de diciembre - Misa 7:30pm
Viernes 8 de diciembre- Misa 7pm
Sábado 9 de diciembre- Misa 7pm
Domingo 10 de diciembre, Misa a las 12pm

**MISA VIRGEN GUADALUPE-
CELEBRANTE PRINCIPAL-
OBISPO CAGGIANO**

Lunes 11 de Diciembre

Iniciamos con el Santo Rosario a las **10:00pm** cantado por los mariachis los cantos tradicionales.

Luego iniciamos con la Solemne Misa a las **11:00pm** el celebrante de la misa sera el Obispo Frank Caggiano

12:00 media noche la tradicional mañanitas y la gran ofrenda floral a nuestra madre santísima también amenizada con el mariachi voces de México

Ademas cantada por el mariachi voces de México después de la misa habrá bendiciones de los niños y las imágenes no olviden vestirlos con trajes típicos

Para finalizar el comité invita a toda la counidad en general a disfrutar de nuestros platillos típicos Mexicanos tamales, ponche, etc, en el salón de la Iglesia San Pedro.

Martes 12 de Diciembre iniciamos con la solemne misa a las 7pm amenizado con el mariachi perla de michoacan después de la misa habra bendiciones a los niños no olviden vestirlos con trajes típicos y no olvides tu ofrenda floral.